

YINYUEDIANGU
XIAODICIDIAN



音乐典故 小辞典

〔苏〕米赫叶娃 著
赵燕 李俭朴 徐温 译

音乐典故小辞典

〔苏〕米赫叶娃 著

赵燕 李俭朴 徐温 译

文 岩 审 校

潘 捷 描 图

延边大学出版社

1990年·延吉

责任编辑：张月英

封面设计：金胜铉

D724/25

音乐典故小辞典

[苏]米赫叶娃 著

延边大学出版社出版发行

(吉林省延吉市延边学院内)

延边大学印刷厂印刷

开本：787×1092毫米1/32 印张：8.75

字数：180千字 印数：1—1,000

1990年9月第1版 1990年9月第1次印刷

ISBN 7-5634-0017-6/J·3

定价：4.50元

编者的话

这本书是专为喜爱音乐的中小學生写的。因为，能够参加音乐学校、合唱队和音乐小组的学生毕竟是少数。此外，有更多的孩子没有条件正规地学习音乐，他们又十分喜欢音乐，渴望多多了解音乐常识。

通过阅读这本书，您会从中了解到最主要的音乐体裁和形式，如歌剧、交响乐、清唱剧、芭蕾舞等等。还有歌唱家的嗓音、乐器、乐队等许许多多音乐爱好者感兴趣的内容。书中还介绍了什么是即兴创作、发生练习曲或固定音型，歌曲有哪些种类，分谱与总谱的区别，什么时候出现的爵士乐，合唱队指挥与乐队指挥有哪些共同之处。另外，还提到了乐器的操作方法和一些音乐名词。所有的词条我都尽量使每个青少年音乐爱好者能看明白。

本书词条按字头顺序排列，便于查找。这本书与其它辞典不同的是，不用象背教科书一样去背每一个辞条，而是象看故事一样随便翻阅。本书书名是《音乐典故小辞典》，但又不是普通的故事，因为书中没有固定的主人公，也不存在连贯的故事。我想，如果您了解每一个音乐名词、音乐体裁和乐器后，假如您到某个懂音乐的朋友家作客，就不会因对音乐一窍不通，满口外行话让人笑话了。另外，如在某篇小说、某个电影中遇到不明白的音乐名词，您就打开这本书看看。这样，今天看一条，明天读一条，不知不觉就看完了这本书。

我相信，您会喜欢这本书的。它会领您踏入多彩美妙的音乐世界。

米赫叶娃

中央音乐学院图书馆藏

书号

1100.461

总
记
号

153095

前

这是一本普及音乐知识的通俗工具书，适合于青少年和初学音乐的人们阅读。作者考虑到读者层的特点，在撰写词条时，除了注意辞书共有的准确性以外，还突出了文笔活泼流畅的特点，以引起读者兴趣，使得抽象的音乐名词在这里变得浅显易懂了。

这本颇有特色的音乐小辞典在苏联很受欢迎，不仅青少年，而且成年人也很喜爱。目前已发行30万册，并在波兰翻译出版。

作者米赫叶娃，女，1933年生，1962年研究生毕业于列宁格勒音乐学院，是全苏作曲家协会会员。作者著有多种音乐著作，有些世界著名作曲家的传记，如《肖斯塔科维奇的生活一页》被介绍到美国和日本，与人合写的《世界轻歌剧》一书在苏联和保加利亚出版。作者在勤奋著述时，始终不忘为孩子们介绍音乐知识。早在1966年作者便开始《音乐典故小辞典》的写作，历经十余年，几易其稿，终于与青少年读者见面了。为此，作者获列宁格勒波罗的海工厂的奖金。

借本书出版之际，作者向中国的青少年致意，并希望他们喜欢这本小册子。

本书收集音乐名词270条，按汉语拼音顺序排列。

本书的译者和审校，是青年翻译工作者和大学青年音乐讲师，由于经验不足，难免有错误之处，欢迎读者指正。

译 者

1990年于长春

目 录

A		拨奏乐..... 14	单簧管..... 27
阿利渥索..... 1		不谐和..... 15	低半音符号... 28
安魂曲..... 1		C	低音谱号..... 28
B		长笛..... 16	低音大号..... 28
巴松管..... 2		长号..... 17	低音单簧管... 28
巴阳风琴..... 4		呈示部..... 18	低音提琴..... 28
芭蕾舞..... 4		船夫曲..... 19	笛子..... 29
板都拉..... 7		吹奏乐队..... 20	调式..... 29
悲歌..... 7		吹奏乐器..... 20	短咏叹调..... 32
本位记号..... 8		创意曲..... 21	定音鼓..... 32
变音..... 8		重复句..... 21	冬不拉..... 33
变化音体系... 9		D	独奏..... 34
变记号..... 9		大调..... 22	多木拉..... 34
变奏曲..... 9		大号..... 22	多声部齐唱... 36
表示音阶的		大合唱..... 23	E
字母..... 11		大提琴..... 24	二部合唱..... 36
标题音乐..... 12		打击乐器..... 26	儿童音乐
拨子..... 14			学校..... 36
			儿童最高音... 39

F		国歌..... 76	即兴创作曲... 92
发挥演奏..... 39		过门..... 76	假声..... 93
发声练习曲... 40			脚本..... 93
反复..... 41	H		交响画..... 95
泛音..... 42	华尔兹..... 78		交响诗..... 96
分节歌..... 43	哗唧棒..... 78		交响乐..... 97
风笛..... 43	花腔..... 79		交响乐队..... 101
风琴..... 45	花腔女高音... 80		间句和间奏
复调音乐..... 45	合唱..... 80		曲..... 101
赋格曲..... 46	合唱队指挥... 80		键盘乐器..... 101
	合唱团..... 80		键盘音乐..... 102
	合奏..... 81		节拍器..... 102
G	合作..... 82		结构..... 103
改编..... 47	和声..... 82		结尾..... 103
改编曲..... 48	和声学..... 82		结尾装饰乐
钢片琴..... 49	和弦..... 82		段..... 103
钢琴..... 49	黑管..... 83		节奏..... 105
高潮..... 58	黑里康大号... 83		金属打击乐
歌剧..... 58	幻想曲..... 84		器..... 105
歌剧幕间曲... 61	回旋曲..... 85		进行曲..... 106
歌曲..... 62	获奖者..... 86		竞赛..... 108
管风琴..... 67	混合曲..... 86		爵士音乐..... 110
鼓..... 70			旧式大钢琴... 113
弓法..... 72	J		旧式小钢琴... 113
固定音型..... 73	吉它..... 87	K	
古筝..... 73	即兴创作..... 90		
古丝里..... 73			

卡农..... 113	幕间曲..... 129	七弦琴..... 145
坎捷列琴..... 114	木笛..... 130	器乐曲..... 147
柯布札..... 114	木琴..... 130	齐奏..... 147
科穆兹琴..... 115		前奏曲..... 148
快板..... 116	N	清唱剧..... 150
狂想曲..... 116	男低音..... 131	轻歌剧..... 152
	男高音..... 133	轻音乐..... 154
	男中音..... 134	
L	铙钹..... 135	R
浪漫歌曲..... 117	内部听觉..... 135	热情奏鸣曲... 155
里拉..... 119	女低音..... 135	弱音器..... 155
猎人号角乐	女高音..... 136	柔板..... 157
队..... 119	女中音..... 138	
流派..... 120		S
流行歌谣..... 121	P	萨克斯管..... 157
领唱人..... 121	帕萨卡利亚	萨克索风..... 159
铃鼓..... 122	舞..... 139	勺形响板..... 159
练习曲..... 122	琶音..... 139	三重唱..... 160
锣..... 123	拍子..... 140	三重奏..... 160
	排钟..... 140	三角铁..... 160
M	平均律..... 141	三声中部曲... 161
曼陀铃..... 125	评判委员会... 142	三弦琴..... 161
民间创作..... 125	谱号..... 142	嗓音..... 163
民间音乐..... 128		神童..... 164
民俗..... 128	Q	声部..... 166
模仿..... 128	恰空舞曲..... 145	声音..... 167
幕间剧..... 129		

声音的高度····· 169
声音的力度····· 171
声域····· 173
声乐····· 173
声乐家····· 173
升记号····· 173
视唱练耳····· 173
室内音乐····· 174
诗琴····· 175
手风琴····· 177
手摇风琴····· 178
属音····· 179
竖琴····· 180
双簧管····· 182
四度音····· 184
四重唱····· 184
四重奏····· 185
速度····· 186
唢呐····· 187
随想曲····· 188

T

套曲····· 189
特列姆比塔
 牧笛····· 189
体裁····· 190

听觉····· 191
铜管乐队····· 194
铜号····· 194
托卡塔曲····· 195

W

弯筒喇叭····· 195
威尼斯小游
 艇划手歌····· 195
舞蹈····· 195
卧式钢琴····· 202

X

小调····· 203
小号····· 203
小节····· 204
小咏叹调····· 205
小提琴····· 205
小夜曲····· 208
休止····· 209
弦乐器····· 210
谐谑曲····· 214
悬赏征求····· 214
旋律····· 215
宣叙调····· 215
叙事曲····· 215

行板····· 218

Y

延长符号····· 219
延续音····· 219
演员····· 220

优美动听的

 短歌····· 221

优秀表演艺

 术家····· 221

夜曲····· 222

扬琴····· 223

艺人····· 224

音程····· 224

音叉····· 226

音符····· 227

音色····· 228

音域····· 228

音乐会····· 229

音乐基本理

 论····· 229

音乐听觉····· 230

音乐文学····· 230

音乐形式····· 230

音乐学家····· 232

音乐学院····· 234

引子.....	236		钟琴.....	253	
英国小号.....	236	Z	主导动机.....	254	
幽默作品.....	236	赞美歌.....	248	主歌.....	256
咏叹调.....	236	赞歌.....	249	主题.....	256
圆号.....	238	札列卡管.....	250	主音.....	257
乐队.....	239	展开部.....	250	转调.....	257
乐队总谱的		震音.....	251	装饰音.....	258
编写.....	243	中音.....	251	总谱.....	259
乐队队长.....	245	重音.....	252	奏鸣曲.....	261
乐队指挥.....	245	众赞歌.....	253	组曲.....	264
余兴表演.....	248	终止乐.....	253	作曲家.....	265

A

阿利渥索 见“咏叹调”。

安魂曲 莫扎特的安魂曲，威尔第的安魂曲，勃拉姆斯的德意志安魂曲，勃利兹垣的战争安魂曲。大概，好多人都不止一次地听到过这些词，但很少有人仔细去想想，什么叫安魂曲？它的含义是什么？

拉丁语 *requiem aeternam* 这两个词的意思合在一起就是永世长眠。这些词起源于宗教用语——天主教的安魂祷告。不知从什么时候起，作曲家们开始按这个拉丁规范、习惯作起曲来，也就是按照不成文的法律规律作起曲来。从此，出现了一些宗教安魂歌曲，这些安魂曲的歌词永不改变。这些安魂曲可以由单人独唱、多人合唱或管风琴及乐队演奏。安魂曲都是在教堂中举行安慰灵魂仪式时吟唱的。

从莫扎特时代开始，安魂曲渐渐走出了宗教仪式，但安魂曲的歌词仍沿用拉丁词。甚至威尔第的安魂曲也是这样，听了威尔第的安魂曲，使人们首先或更容易想到的是歌剧舞台，而不是宗教仪式。人们之所以把勃拉姆斯的安魂曲称为德意志安魂曲，是因为这位作曲家头一次没有使用拉丁语作词，而是用自己的家乡语言——德意志语填的词。

在我们今天，“安魂曲”的概念与含义均已发生了变化，比过去更加广泛深刻了。杰出的英国作曲家勃利兹垣把自己那气势宏伟的反对战争的作品称为安魂曲。在他这部安魂曲中，除采用拉丁语外，还采用了在第一次世界大战中阵亡的英国

诗人乌伊尔弗里德·奥乌艾恩的动人诗句。在这位诗人之后，卡巴列夫斯基又为罗伯特·罗日杰斯特文斯基的诗词谱写了自己的声乐交响乐作品，作者将其称为罗伯特·罗日杰斯特文斯基安魂曲。结果，这个安魂曲作品中没有一丁点拉丁语，总之，一点祈祷的形式或宗教色彩也没有。卡巴列夫斯基的安魂曲纯粹是为那些在伟大的卫国战争中牺牲的人们写的，是他们用鲜血和生命战胜了法西斯的入侵，保卫了祖国。在他的安魂曲中抨击了罪恶的战争，号召人们为保卫和平而战，为孩子们光明的未来而战。

通常安魂曲是称呼那些具有独立的非大型的交响曲或中小型乐队作品，也可以是某一部大型作品（如歌剧或交响乐剧）中的一段插曲，不过所有上述作品都是在与纪念牺牲的英雄有关时才称之为安魂曲，而且，这些乐曲中必须具备隆重哀悼和崇高壮美的风格特点。

B

巴松管 让我们再次回想一下谢尔盖·谢尔盖耶维奇·普罗科菲耶夫的音乐童话故事《彼德和狼》吧，作曲家在这个剧本中使用了相应的主导动机讲述了上面的故事。这个童话故事中的全部角色，都是采用各种不同的乐器加以形容和表现的，如黑管、双簧管和某些弦乐器……。普罗科菲耶夫根据每一个角色的特点、性格选择了最能表现和刻画它们形象的音色。在这个音乐童话故事中的老爷爷，就是用巴松管来表现的。

老爷爷一般应该具有低沉而又爱唠叨的声音（老年人喜

欢在自己的儿孙面前唠叨!)，而且有一些老人的声音还可能是嘶哑的。而巴松管呢，则恰恰可以把这种角色刻画得维妙维肖。

巴松管以正式乐队成员身份出现在吹奏乐队的演出中，还是在十六世纪初至十七世纪末这段时期。从十九世纪初一直到现在巴松管始终保持了今天这个样子。



图1 巴松管

巴松管是木制吹奏乐器中声音最低的(比它的声音更低的只有低音巴松管)。空气在巴松管中通过的距离特别长，因此，在吹奏它的时候，就像吹长笛或黑管一样非常困难。为此，人们便发明了一个新的办法，他们把管子分成两部分折叠起来。巴松管的音域从低八度的降半音“西”到第二个八度的“米”，其音色属于低音区域，低沉、粗犷。如果想在巴松管上吹奏出技艺高超的复杂乐句是十分困难的。但尽管如此，巴松管仍然能够演奏出活泼的乐曲。不少演奏家曾用巴松管吹奏出的快节奏运动曲给人带来了喜剧感受。巴松管发出的断断续续的音调所产生的声音效果具有幽默的特点，格林卡在歌剧《鲁斯兰与柳德米拉》中巧妙地采用了这种断音法，把法尔拉夫——这位柳德米拉的胆小的崇拜者的性格刻画得十分准确：当在舞台上法尔拉夫遇见女巫师纳伊娜时，两个巴松管相互交替地吹奏起断音来表现他胆小的样子。

巴松管除了能产生幽默效果外，有时还能发出悲惨的声

音。柴可夫斯基在他的第六交响曲的前部就采用巴松管独奏，用低音音部吹奏了一段集中了悲伤情绪的曲子。肖斯塔科维奇在自己的交响曲中用巴松管来体现其紧张、悲惨、激动奋发的的情绪，有时是快乐或思考的情绪。

低音巴松管的音色与巴松管十分相像。低音巴松管的声音比较饱满，多少有点哑哑。它的音域与巴松管的低八度十分接近。使用低音巴松管常常是为了给乐队的演奏增加低音声域的力度。

巴阳风琴 见“手风琴”。

芭蕾舞 翻开普希金的作品集，我们可以读到这样的优美诗句：

“剧场已经暴满，包厢也都焕发着光彩，
正座和池座里的观众也都笑逐颜开，
剧场里人们禁不住热烈鼓掌，
伴随着人们的欢快，帷幕再次升起来。
舞台上，半空中，辉煌灿烂，
一切都在神奇的联合，
女神们成群地围在一起，
她，依斯托米娜站在那里，
一只手指着地板，
另一只手在空中舞动，
时而，突然跳跃，
时而，又突然飞腾，
飞腾，像从风神爱奥尔的口中吹出的羽毛，
她的身体一会儿缩在一起，

一会儿又散开，
并且飞快地用一只脚踢着另一只脚……”

这就是普希金对芭蕾舞的描写。

象一百年前的普希金时代一样，今天，俄罗斯芭蕾舞仍然享誉全世界。那么，什么是芭蕾舞呢？

法语“ballet”一词来源于意大利语的balletto一词，意思是舞蹈。已有三个世纪这一词都是用来表示那种把音乐和舞蹈，把话剧和表现艺术溶为一体的演出。

这一词在法语中的叫法与意大利语的叫法相同并不是偶然的。芭蕾舞是在意大利文艺复兴时代出现的。多少年来，人们就习惯在狂欢节时表演这种欢快的舞蹈。渐渐地这些舞蹈就演变成了舞台上的专门舞蹈了。

在专制制度时期的法国，宫廷芭蕾舞应运而生。这是一种富丽堂皇而又非常隆重的演出场面，参加观看的人都是国王、王后和宫廷里的官员。当然，那时的芭蕾舞与我们今天理解的芭蕾还有相当一段距离，舞蹈者还称不上是专门艺术家。十七世纪后半叶伟大的法国喜剧作家莫里哀写了不少芭蕾喜剧，如《不自主的婚姻》、《在贵族当中》等等，这些剧目中的音乐是富有名望的作曲家吕利写的。吕利还担任过芭蕾舞教练。莫里埃剧团演出了上述那些芭蕾舞喜剧。不过，他们那时还不具备训练有素的芭蕾演员，但是，那些艺人的表演也已达到了一定的水平。1832年又出现了以塔里奥尼为代表的浪漫派芭蕾舞。与此同时，开始了芭蕾舞女演员用脚尖舞蹈的新阶段。难怪今天我们一提起芭蕾舞，大家首先想到的就是立起的脚尖。后来，由一些法国芭蕾舞的编剧和导演们共同编写了一部专门的工具书《舞蹈语汇》，其中有些

人已经成为杰出的专家。这部《舞蹈语汇》作为正统的芭蕾舞标准工具书一直沿用至今。

到了十八世纪，芭蕾舞在俄罗斯大地也传播开来，在宫廷剧院和上流社会剧院里经常上演优秀舞蹈家的舞蹈，他们用自己的艺术赢得了那些最苛求的鉴赏家的赞誉。而到了十九至二十世纪时，已经没有一个国家的芭蕾舞能与俄国的相比。俄国出现了一批技艺最高超的芭蕾舞团体。俄国上演了许多芭蕾舞剧，也有大批的作曲家加入了芭蕾舞曲的创作行列，他们有柴可夫斯基、格拉祖诺夫、斯特拉文斯基、普罗科菲耶夫、肖斯塔科维奇、哈恰图良、赫连尼科夫、谢德林、彼得罗夫、基先科、卡拉耶夫、爱什帕亚等等。

芭蕾舞，具体地讲是舞蹈演员运用形体动作和面部表情来进行各种事件和人物描写的艺术。芭蕾舞中具有三大主要成份，即古典舞蹈、性格舞蹈及哑剧表演，这三大主要成份在芭蕾舞的表演中具有同等重要的地位。

古典舞蹈是芭蕾舞的基础，它是十七世纪在法国首先形成的。古典舞蹈的基本特点是优美、典雅。古典舞蹈的每一个动作和姿式都十分宜人、高雅、令人陶醉。芭蕾舞中最常见的是由男女两个主要角色共同表演的舞蹈。这种二人合演的舞蹈称作双人舞，法语是pas de deux。你们可能看过柴可夫斯基的舞剧《天鹅湖》中奥杰塔公主和齐格弗里德王子的一段双人舞，看过亚丹的舞剧《吉塞尔》中的吉塞尔与阿尔贝特的双人舞，还有其它舞剧中的双人舞。这些舞蹈是最常见的芭蕾舞片断，我们可以在各类音乐会等演出时看到。芭蕾舞中的独舞像歌剧中的咏叹调一样具有特别的意义。独舞由于可以表演许多高难动作，所以，一般来说是专门用来

描绘英雄形象的，它能够帮助观众了解英雄人物的性格。

除了独舞之外，芭蕾舞中还有较多演员参加的集体舞。集体舞的作用有些像歌剧中合唱。集体舞蹈可以加强艺术表现力，并使演出形式更加丰富多彩。芭蕾舞并不是以古典舞蹈为主。回忆一下《天鹅湖》其中第三幕的西班牙舞和涅阿波里坦舞就模仿了民间舞蹈的许多动作，基本上是以民间舞蹈为基础，描绘了人物的性格，这样的舞蹈可被称为性格舞蹈。

最后，我们来谈谈芭蕾舞的第三部分：哑剧舞蹈。这部分也十分重要。希腊语哑剧一词是“全面模仿”的意思。演员通过各种动作和手势与观众进行交谈，告诉观众事件的全部经过，通过哑剧这种表演形式可以使剧中的内容和情节得到进一步的表达和渲染。

在现代芭蕾舞中，除了保存了古典舞蹈的成份外，还广泛采用了艺术体操及技巧运动的动作。恰当地运用各类舞蹈形式，可以大大丰富古老的芭蕾艺术，使其焕发青春，更加现代化。

板都拉 见“柯布札”。

悲歌 失去了理智的岁月便失去了欢乐，
我仿佛醉酒头疼浑身沉重，
但往日的忧愁象酒一样，
在我的心中越久劲越大，
好象有一片咆哮的波澜，
那是我充满痛苦、艰难的暗淡前程。